



# The Mizoram Gazette

Published by Authority

---

Vol. IV. Aizawl, Friday, August 29, 1975, Bhadra 7, 1897 S.E. Issue No. 35.

---

## Government of Mizoram

### PART I

Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leaves and  
other personal Notices and Orders.

### NOTIFICATION

No. STE. 1/75/Pr/19 the 27th August 1975: The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to appoint Shri Zoramchinga, Inspector of Supplies, Aizawl as Asstt. Controller of Weight & Measures in the scale of pay of Rs. (0 25-45)(EB)-30 600 EB-30-900/-p.m. plus all other allowances admissible under the Rules from time to time with effect from the date he takes over charge.

The appointment is made temporarily<sup>ly</sup> subject to regularisation in accordance with the Service Rules which is being framed and approved in due course.

The appointment is subject to two years probation and the performance to be renewed after every six months.

The appointment is made against the post of Assistant Controller of Weight & Measures sanctioned vide No. STE. 7/75/10 of 21.3.1975.

BALESWAR RAJ,  
Secretary to the Govt. of Mizoram.

### NOTIFICATIONS

No. PWE 17/13 16 dt. 29th August, 1975: Earned Leave for 16 days with effect from 10.3.75 to 2.4.75 (both days inclusive) is hereby granted to Shri D.J. Bose, Assistant Engineer, in the Office of the Principal Engineer, Aizawl under the revised Leave Rule 1934 as amended from time to time.

The Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave and there is every likelihood of his returning to the same post from which he proceeded on leave.

J. Prizawna,

Under Secretary to the Govt. of  
Mizoram.

No. AGR. 19/75.2 dt. 23rd Aug, 1975: In the interest of public service, the Lt. Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Shri Lianrawna, Assistant from Superintendent, Thanzawl to Lunglei Headmaster attached to District Agriculture Officer's Office, Lunglei with immediate effect and until further order.

Lalkhama,

Development Commissioner &  
Ex-Officio Secretary to the Govt. of  
Mizoram.

No. PWE 17/13 16 dt. 29th August, 1975: In pursuance of Section 10 of this Department Notification No. PWE 43/75 dt. 1-7-75 dt. 14.8.75 (O. (T.C.) in the Office of the Executive Engineer, Lunglei is hereby granted Earned Leave for 16 days with effect from 16th April, 1975 to 15th June 1975 (both days inclusive) with permission to prefix the 14th April, 1975 being a public holiday as admissible under the revised leave rule 1974 as amended from time to time.

The Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave and there is every likelihood of his returning to the same post from which he proceeded on leave.

J. Prizawna

Under Secretary to the Govt. of  
Mizoram.

No. ESS/PC 17/75 dt. 23 August, 1975: On his own request Shri Lianrawna Saito, District Social Welfare Officer, Aizawl was pleased with effect from 9.1.75 to enable him to join his appointment as Deputy Superintendent of Police, Mizoram for...

G. N. Chatterji,

Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Education & Social Welfare Dept.

No. PWE-47/73/67 the 23rd August 75:

In partial modification of this Department notification PWE-47/73/58 dt. 6.5.75 Shri K. B. Chaware, Assistant Engineer in the Office of Principal Engineer is hereby granted combined leave for 76 days viz Earned Leave for 75 days with effect from 8.5.75 to 21.7.75 (both days inclusive) and half pay Leave for one day on 22.7.75, under the revised Leave Rules 1934 as amended from time to time. Leave Traveling concession is also allowed to the Officer as per Rules and Free air Travelling each way between Mizoram and Calcutta is also allowed to the Officer as per term of employment of the Officers on deputation to Mizoram.

The Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave and there is every likelihood of his returning to the same post from which he proceeded on leave.

PW-47/73/67A.

During the leave period of Shri K. B. Chaware, Assistant Engineer, P.K. Sahoo, Assistant Engineer in the office of Principal Engineer, Aizawl is allowed to look after the works of Shri K. B. Chaware, Assistant Engineer in addition to his own duties.

J. Pazawna,

Under Secretary to the Govt. of  
Mizoram.

No. HMP. 103/75/4 the 23 August 1975:

On his services having been placed at the disposal of Home Department, Mizoram by P.W.D vide Notification No. P.W.D. 130/74/28 dated 2.7.75. Shri P.K. Sahoo, Assistant Engineer, P.W.D is posted in the interest of public service and until further orders as Assistant Engineer on deputation in the scale of pay of Rs 350-30-200-1-B-30-680-EB-3 -925/-p.m. plus all other allowances as admissible under the rules from time to time Shri P.K. Sahoo is posted to the Office of the I.G.P. Mizoram, Aizawl with immediate effect.

The posting is made against the post created vide this Department letter No. HMP. 81/73/22 dated 24.3.1975.

Surendra Nath,

Chief Secretary to the Govt. of  
Mizoram.

No. MAP. 17/73/Pc 111B/14 the 25th Aug 75: In the interest of Public Service the transfer of Shri Z Lalthmingliana, A.O from Mamit to Lokicherra as A.O & Ex-Officio B.D.O. is kept in abeyance until further orders.

This partially modifies Government Notification No. MAP. 17/73/163 dt. 4.6.75 in respect of transfer of A.O Mamit to Lokicherra as A.O. & Ex-Officio B.D.O.

F. Pahnuna,

Secretary to the Govt. of Mizoram.

## O R D E R

No. MAP B.PF-6 75/43 the 25th Aug '75: The Administrator (Lt. Governor) of Mizoram is pleased to grant 90 (ninety) days T.B. Leave under "Leave not due" to Shri Thangseia, Superintendent, Agriculture & Animal Husbandary Department, Civil Secre-

tariat with effect from 30.6.75 to 27.9.75, both days inclusive under the Rules.

He would have continued to hold the post but for his proceeding on leave.

SURENDRA NATH,  
Chief Secy. to the Govt. of Mizoram.

—O X O —

## Government of Mizoram

### PART II

RESOLUTIONS, ORDERS, NOTIFICATIONS etc. ISSUED BY HEADS OF DEPTT.  
AND HIGH COURT.

### NOTIFICATIONS

No. SC 42/75/12-15 the 29th August, 1975.

In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the constitution read with the Government of India Ministry of Home Affairs Notification No. 14/11 71-HMT-(ii) dated the 21st January, 1972 and all other powers enabling him in this behalf and with the previous approval of the Government of India, the Administrator of Mizoram is pleased to make the following rules relating to the recruitment to the post of Soil Conservation Field Workers, Fieldmen and Handyman in the Soil Conservation Department, Govt. of Mizoram namely:

- |   |  |
|---|--|
| 1. Short title and commencement   | 2. Application   |
| (1) These Rules may be called the Mizoram Soil Conservation Deptt. (Class IV posts) Recrt. Rules, 1976. | These Rules shall apply to the posts specified in column 2 of the Schedule hereto annexed. |
| (2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.                | 3. Number of posts, classification and scale of pay  |

The number of the said posts, their classification and the scales of pay attached thereto shall be as specified in columns 2 or 4 of the schedule aforesaid.

4. Method of recruitment age limit and other qualification:

The age limit, qualifications and other matters relating to the said posts shall be as specified in columns 5 to 13 of the said Schedule. Provided that the upper age limit prescribed for direct recruitment may be relaxed in the case of candidates belonging to the Scheduled Castes the Scheduled Tribes and other Special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Govt. or Govt. of Mizoram from time to time.

5. Disqualification:

No person

(a) Who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living,

or

(b) Who, having a spouse living has entered into or contracted marriage with any person, shall be eligible for appointment to the said post.

Provided that the Administrator may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal

law applicable to such person and the other party to the marriage and there other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule.

6. Training and Departmental Examination:

Every Government servant shall undergo such training or pass such departmental examinations may be prescribed from time to time.

7. Power to relax:

Where the Administrator is the opinion that it is necessary or expedient so to do, it may, by order and for reasons to be recorded in writing, relax any of the provisions of these rules with respect to any class of category of persons.

8. Reservation other concessions:

Nothing in these rules shall affect reservation and either concessionals required to be provided for the Scheduled Castes, the Scheduled Tribes and other categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Govt. or Govt. of Mizoram from time to time in this regard.

9. Repeal and Saving:

All Rules pertaining to these posts, framed by the Governor of Assam or by the Govt. of Assam and were in force in the erstwhile Mizo District and continued to be in existence in pursuance of Govern-

ment of India Ministry of Home Affairs Notification No. 14/21/71-HMT (ii) dated 21.1.72 are hereby repealed.

Provided that any order made or anything done or any action taken under the rules so repealed or under any general orders ancillary thereto, shall be made, done or taken under the corresponding provisions of these rules.

By order

T. Gupta  
Deputy Secretary to the Govt. of  
Mizoram  
Forest & Soil Conservation Deptt.

Notification No II-CSD, 31/75/10  
the 28.8.1975  
Subj:-Dissolution of Hauruang Credit  
Coop.Society Ltd Registration No  
A-14,57-58 of 20th February, 1968

Whereas I am of opinion as the result of an inspection held into the constitution working and financial condition of the Hauruang Credit Coop. Society Ltd. Under Section 61 of the Assam Co-operative Societies Act, 1949 (Act I of 1950) that the Society ought to be dissolved.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by Sub-Section (2) of Section 65 of the Assam Co-operative Societies Act, 1949 (Act I of 1950) I hereby cancel the registration of the said Society.

Further in exercise of the powers conferred by Sub-Section (ii) of Section 66 of the Act I of 1950. I hereby appointed the Liquidator of Co-operative Societies, Mizoram, Aizawl to be liquidator of the said Society.

All claims against dissolved Society must be submitted to the Liquidator within two months of the publication of this notice.

T. Gupta  
Registrar,  
Co-operative Societies,  
Mizoram, Aizawl.

Notification No I-CSD 2: 75/5  
the 28th August 1975  
Subj:-Dissolution of Lunglei Dental  
Pharmaceutical Coop.Society Ltd. Re-  
gistration No A-16,64-65 of 20th Feb-  
ruary 1965

Whereas I am of opinion as the result of an inspection held into the constitution working and financial con-

**SCHEDULE**  
**RECRUITMENT RULES FOR FORESTS & SOIL CONSERVATION DEPARTMENT,**  
**GOVT OF MIZORAM**

Name of Post	No of Posts	Classification	Scale of Pay	Whether selection post or non-selection post.	Age for direct recruits.	Educational and other qualifications required for direct recruits.
1	2	3	4	5	6	7
1. Soil Conservation Field Worker.	As sanctioned from time to time	Class IV	Rs.90-2-98-3-140/-	Not applicable	30 yrs. and not below 18 years (relaxable for Govt servants) Age limit is relaxable by 5 yrs. in case of candidates belonging to Scheduled Castes/Scheduled Tribes;	1) Should be able to read and write. 2) Working knowledge of Mizo language is desirable. It may be relaxed in case of candidates belonging to Chhimitulput District.
2. Soil Conservation Fieldman	do	do	Rs 80-1-90-2-100-2-112-15-3-130/-	do	do	do
3. Tractor Handyman, Truck Handyman.	do	do	Rs 85-1-90-2-100-2-112-105-3-135/-	do	do	do
						Essential : Should be able to read and write. Desirable : 1) Driving License with unblemished record. 2) Working knowledge of Mizo language is desirable It may be relaxed in case of Candidates belonging to Chhimitulput District.

(ii)

Whether age and educational qualifications prescribed for direct recruits will apply in the case of promotees.	Period of probation if any.	Method of rectt. whether by direct rectt. or by promotion or by deputation/trans-fer & percentage of the vacancies to be filled by various methods.	In case of rectt. by promotion/ deputation/ transfer, grades from which promotion de-putation/trans-fer to be.	If a DPC exists, what is its com-position.	Circumstances in which U.P.S.C. is to be consulted in making rectt.
8	9	10	11	12	13
1. Not applicable	Two years	Direct rectt=100%	Not applicable	The D.P.C. should consist of three persons to be nominated by the concerned Head of Department.	As required under the U.P.S.C. (Exemption from consultation) Regulations, 1958.
2. do	do	do	do	do	do
3. do	do	do	do	do	do





dition of the Lunglei Pharmaceutical Industrial Coop-Society Ltd. Under Section 61 of the Assam Co-operative Societies Act, 1949 (Act I of 1950) that the Society ought to be dissolved.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by Sub-Section (2) of Section 65 of the Assam Co-operative Societies Act, 1949 (Act I of 1950) I hereby cancel the registration of the said Society.

Further in exercise of the powers conferred by Sub-Section (i) of Section 66 of the Act I of 1950, I hereby appointed the Liquidator of Co-operative Societies, Mizoram, Aizawl to be liquidator of the said Society.

All claims against dissolved Society must be submitted to the Liquidator within two months of the publication of this notice

T. Gupta,  
Registrar,  
Co-operative Societies,  
Mizoram, Aizawl.

Notification No. CM-3/75/15, the 26-9-75 Under Section 11 of the Assam Co-operative Societies Act, 1949 (Act I of 1950) a Co-operative Society under the name of the Ch. Chhanga High School Co-op. Canteen Culin-Consumer Society Ltd. in the District of Aizawl, Mizoram has been this day registered in my office and numbered as No. A-5/75-76 dated this the 26th. day of September the year One thousand nine hundred and seventy five Anno Domini.

R.A. Chowdhuri,  
Assistant Registrar,  
Co-op. Societies, Mizoram, Aizawl.

No LJD.5/75/50 the 25th Aug. 1975:

In consultation with Hon'ble High Court and on the recommendation of Government of Assam, conveyed vide their letter No PLB.16/74/12 dt. 29/7/75 and in exercise of the power conferred under section 6 of the Criminal Law amendment Act, 1952, the Lt. Governor of Mizoram is pleased to appoint Shri Prabhat Chandra Barpujari, Assistant District and Session Judge, No. 2 Cachar, Silchar as special Judge at Silchar for trial of offences committed in Mizoram under Prevention of Corruption Act, 1947 from the date he takes over charge and upto 29th February, 1976

of the cases whichever is earlier. During the period he holds charge as special Judge, he shall be allowed a special pay of Rs. 100/-PM which will be paid by Government of Assam and re-imbursed by the Government of Mizoram.

K.N. Srivastava,  
Under Secretary to the  
Govt. of Mizoram.  
Law and Judicial Deptt.

Notification No. I CSD-28/75/5 the 23 Aug. 1975: Subj:- Dissolution of Serkhan Trading Coop. Society Ltd. Registration No. A-10/59-61 of 21st July 1959.

Whereas I am of opinion as the result of an inspection held into the constitution working and financial condition of the Serkhan Trading Co-op. Society Ltd. Under Section 61 of the Assam Co-operative Societies Act, 1949 (Act I of 1950) that the Society ought to be dissolved.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by Sub-Section (2) of Section 65 of the Assam Co-operative Societies Act, 1949 (Act I of 1950) I hereby cancel the registration of the said Society.

Further in exercise of the powers conferred by Sub Section (i) of Section 66 of the Act I of 1950, I hereby appointed the Liquidator of Co-operative Societies, Mizoram, Aizawl to be liquidator of the said Society.

All claims against dissolved Society must be submitted to the Liquidator within two months of the publication of this notice.

T. Gupta,  
Registrar  
Co-operative Societies,  
Mizoram, Aizawl.

No.SWD. 43/73/5 , the 23rd August, 1975:

The Lt. Governor of Mizoram is pleased to appoint Smt Rangoni of Lunglei District as a member of the State Social Welfare Advisory Board Mizoram, vice Shri Chhinkawaga resigned.

G.N. Chatterji,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Education & Social Welfare Deptt.

No SWD. 43/73/50, th 23rd August 1975:

The Lt. Governor of Mizoram is pleased to extend the terms of office of the Board Constituted vide No. SWD. 43/73/53 dated 25.9.1973 for another